АКАДЕМИЧЕСКОЕ ЧТЕНИЕ КАК ЭЛЕМЕНТ ПАРАДИГМЫ НАУЧНО-ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ НА ПРИМЕРЕ ТЕКСТОВ ПОЛИЦЕЙСКОГО ДИСКУРСА

Academic reading as an element of the paradigm of scientific-and-linguistic thinking exemplified with police discourse texts

О. В. Шунякова, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Уральский юридический институт МВД России (Екатеринбург, ул. Корепина, 66)

Рецензент: Б. А. Воронин доктор юридических наук, профессор

Аннотация

Рассматривается система научно-лингвистических знаний, позволяющих совершенствовать навык академического чтения, повышать их уровень владения информацией, знаниями по специальности обучающихся образовательных организаций системы высшего образования МВД. В исследовании освящается проблема академического чтения как элемент формирования парадигмы научно-лингвистического мышления на примере текстов полицейского дискурса. Приводится уточненное понятие академического чтения текстов полицейского дискурса через призму аналитической парадигмы научно-лингвистического мышления, обозначены типы академического чтения в процессе работы с текстами полицейского дискурса, также описаны этапы.

Ключевые слова: академическое чтение, парадигма научно-лингвистического мышления, типы и этапы академического чтения, тексты полицейского дискурса.

Summary

The system of scientific-and-linguistic knowledge has been reveled in the present research paper. This system allows to improve the academic reading skills, to increase the level of knowledge of information, and, knowledge of the specialty-related themes of cadets of educational organizations of the higher education system of the Ministry of Internal Affairs. Thus, the study highlights the problem of academic reading as an element of the formation of a paradigm of scientific-and-linguistic thinking exemplified with of texts of police discourse. The article provides a refined concept of academic reading of police discourse texts through the prism of the analytical paradigm of scientific-and-linguistic thinking, identifies the types of academic reading within the process of working with police discourse texts, and also describes the stages of work therewith.

Keywords: academic reading, technologies of academic reading, texts of police discourse.

В академической среде приобретает важность готовность обучающихся к работе с большими объемами информации, что говорит о необходимости формирования и развития умений и стратегий академического чтения. Следовательно, необходимо описание данного лингвистического явления, его этапов и типов для полицейского дискурса. Академическое чтение в русле аналитической парадигмы научно-лингвистического мышления является базовым для научной деятельности, обеспечивающей научную картину мира обучающихся, детальное изучение профессиональной информации, что ведет к решению многих профессионально детерминированных проблем на образовательном или рабочем уровне.

Тенденции специального образования высшей школы, относящиеся к образовательным организациям системы высшего образования МВД, связаны с подготовкой высококвалифицированных кадров, отвечающих современным требованиям профессии, умеющих производить научные изыскания. Исследование системы научно-лингвистических знаний, позволяющих улучшать навык академического чтения, повышать уровень владения информацией профессионального характера в том числе и на иностранном языке, ведет к совершенствованию сотрудниками полиции знаний по специальности. Академическое чтение важно изучать как элемент формирования парадигмы научно-лингвистического мышления на примере текстов полицейского дискурса для эффективной работы со специально-юридическими научными текстами, для повышения общепрофессиональных компетенций. Корректно сформированный через призму научно-лингвистического знания навык академического чтения, понимание специфических особенностей семантико-контентного потенциала текста полицейского дискурса (умение правильно воспринимать и интерпретировать информацию федеральных законов, кодексов, составляющих правовую основу страны, законодательных актов, сводок, ориентировок, рапортов, документов нотариата и судебных документов), умение видеть в тексте научную проблему и методы ее профессионально-научного решения дает ключ к раскрытию собственно-научного потенциала, а значит, делает сотрудника полиции специалистом, умеющим решать проблемы, бороться с преступностью, ученым, обладающим аналитическим потенциалом, умеющим оценивать существующие в научном мире исследовательские проблемы, что открывает широкие возможности для новых образовательных стратегий и следственных, экспертно-криминалистических, криминологических, психологических, правовых, историко-социологических, специально-лингвистических (в т.ч. интерпретативных, графологических) и прочих исследований, связанных с деятельностью полиции и образовательным потенциалом организаций системы высшего и послевузовского образования МВД; важно также и понимание типов и этапов академического чтения с лингвистической интерпретативной позиции.

Статья нацелена на уточнение понятия академического чтения, исследование его структуры. В задачи входит уточнение понятия академического чтения посредством обращения к аналитической парадигме научно-лингвистического мышления; выявление поэтапной структуры и типов академического чтения текстов полицейского дискурса.

Теоретически важным являются утончение научной природы академического чтения, что позволяет рассматривать его как основу для формирования научного мышления обучающихся, как базис для наращивания научных знаний по специальности, имеющий свои этапы и типологизацию, что необходимо для эффективной работы сотрудников полиции с информацией, представленной текстами научного, официального стиля речи. Практическую ценность можно описать как применение знаний относительно структуры и типов академического чтения для эффективного усвоения обучающимися учебно-научного материала, что в автоматически перейдет в возможность дальнейшей работы по данной модели с любыми текстами в рамках послевузовских исследований (в т.ч. в адъюнктуре), либо в аналитический подход к работе со специальными документами, что также положительно скажется в аспекте повышения качества работы сотрудников правоохранительных органов.

Парадигмой научно-лингвистического мышления по Ц. Ц. Огдоновой [9; 43-49], Ю. С. Степановой, Т. Куну, следует считать господствующий взгляд на язык, система научных взглядов, научное мышление на признанных научных достижениях в определенной области, которые диктуют модель постановки проблем и модели их решений.

Е. С. Кубрякова выделяет установочно-предпосылочное, по которому можно судить об общей ее заданности; предметно-познавательное, являющееся областью лингвистического анализа; процедурное, спектр методик анализа как составляющие парадигмы [7; 167-169].

Вслед за М. М. Бахтиным, З. С. Гаррисом, Т. ван Дейком [3], **определяем полицейский** дискурс как вид институционального дискурса полицейской тематики, характеризующийся официально-деловым и/или научным стилем речи. Тексты полицейского дискурса выполняют предписательную функцию, их интенциональность институционально задана. Логикосодержательное наполнение, структура, лексико-номинативный и связно-грамматический способ репрезентации объектов полицейской и правовой действительности, способом мышления и восприятия участников коммуникации в данной профессиональной сфере.

По Великолуг Л. В., владение академическим дискурсом научно-полицейской тематики — актуализация навыков восприятия, заданных методом профессионального мышления, отвечающих требованиям профессионально-полицейской среды, умением мыслить критически, свойственным академической и научной деятельности.

Изучением академического чтения занимались Карпиевич Е. Ф., Григорьев И. В., Смольская Н. Б. [1; 102-105], Краснова Т. И. [4; 8-38], Сметанников Н. Н., Ваганова М. Ю., Контримович А. А., Паюнене М. В. [5; 148–154], Костылев П. Н. [6], Олейник А. Н., Кирдина С. Г., Попова Т. В. [11; 188-193], Шаталова Т. Ю. [10; 251-265], Праженик А. Е., Великолуг Л. В., М. Зиганова, Андреева О. А. и Хромова Л. Н., Загашева И. О. Использование технологий академического чтения как одного из маркеров профессионализма сотрудников правоохранительных органов было изучено в работах С. С. Изюмской, Г. С. Кочминой, Н. В. Огородниковой, С. С. Куклина, и др. Ранее феномен академического чтения разрабатывался исключительно иностранными научными школами (в т.ч. американские ученые М. Адлера [12; 28], П. Аффлербаха, П. Д. Пирсона, С. Гайслера, Д. С. МакНамара, Р. Волентайна, и др.), либо отечественными учеными в аспекте языкового, либо языкового уровневого обучения, а некоторое время назад получил профильное распространение как основа для усвоения материала, связанного с освоением профессиональной деятельности на иностранном языке, в т.ч. в рамках исследований российских ученых П.Н. Костылева [6], М.А. Лытаевой, Е. В. Талалакиной [8; 178-201], Е. Ярской-Смирновой, и их белорусских коллег (в т.ч. М. А. Гусаковского, Д. И. Губаревича, Е. Ф. Карпиевича, И. Е. Осипчика).

Формирование парадигмы научно-лингвистического мышления важно, т.к. современное языковое образование сотрудников полиции многоаспектно, связано с метакомпетенциями специальных дисциплин; обращение к этому феномену как основе формирования научного мышления, научной и профессиональной картин мира открывает возможности для ведения научных исследований с опорой на отечественный и зарубежный опыт, формирует комплексный взгляд на профессиональные процессы, умение оперативно и четко работать с информацией, правильно расставлять приоритеты.

Изучение текстов, содержащих большой объем информации на иностранном языке, начинается с общеобразовательного умения читать и трансформируется в умение извлекать, усваивать, систематизировать информацию, накладывая ее на формируемую учебнонаучную, либо научную картину мира обучающегося. Академическое чтение еще не до конца изучено в связи с его эффективностью, в комплексном аспекте.

Академическое чтение как элемент парадигмы научно-лингвистического мышления на примере текстов полицейского дискурса позволяет усовершенствовать эффективность усвоения учебно- и научно-правовой информации.

По А. Н. Олейнику, С. Г. Кирдиной, И. П. Поповой, Т. Ю. Шаталовой [9; 251–265], Т. В. Поповой [10; 188-193], И. Б. Короткиной, академическим чтением текстов, относящихся к полицейскому дискурсу считаем процесс декодирования текстовых знаков, кодирующих информацию в рамках учебно-научных, учебных тем полицейского дискурса, направленный на восприятие и интерпретацию текстового контента на основе совокупности знаний по теме, фоновых знаний сотрудников ОВД на основе подобных устных/письменных текстов. Академическое чтение предполагает реализацию данных знаний, умений и навыков в рамках различных стилей, в т.ч. официально-делового и научного.

Вслед за П. Н. Костылевым [6], М. Адлером [12; 28], П. Аффлербахом [13; 364-373], Ярской-Смирновой, полагаем, что академическое чтение является залогом грамотного и правильно сформированного академического письма, поскольку детальное изучение научной, либо учебно-научной проблемы предполагает прежде всего прочтение и проработку достаточного количества литературы по изучаемой теме.

- По П. Н. Костылеву [6], академическое чтение как элемент парадигмы научнолингвистического мышления на примере текстов полицейского дискурса предполагает этапы работы, совместимые с видами академического чтения: 1) возможности для поиска релевантной литературы [Костылев 2008]; 2) выработка эффективных стратегий чтения.
- 1. Просмотровое чтение включает определение отношения просмотренного материала к теме, выявление нужной информации; применяется, когда нужно найти ссылку за закон, его пункты, конкретные юридические формулировки, данные документов. Это скоростное выборочное чтение текста по блокам в целях подробного ознакомления с деталями нужной части позднее. Обучающийся получает общее представление о проблемах/темах, может оценить важность материала для выполнения задания, свою осведомленность.
- 2. Быстрое чтение представляет собой процесс обнаружения в тексте нужного материала, который конспектируется с единовременным указанием библиографических данных. Оно свойственно для работы с научными текстами полицейского дискурса на более поздних этапах обучения (адъюнктура).
- 3. Ознакомительным следует считать чтение текста полицейского дискурса, соответствующего исследовательскому запросу, в котором обучающийся может ознакомиться с содержанием и узнать, что в тексте относится к интересующим его вопросам. В результате быстрого прочтения текста нужно извлечь информацию, выяснить, какие вопросы как решаются. Оно помогает различать главную и второстепенную информацию, предполагает работу со всем предложенным текстом.
- 4. *Изучающее чтение* необходимо чтобы понять и проанализировать текстовое содержание при наличии новой информации, представляющей научный интерес. Данное чтение предполагает внимательное изучение текста, точное понимание информации (основных и второстепенных фактов), ее критическое осмысливание, запоминание.
- 5. Поисковое чтение связано с поиском нужной информации в тексте. Цель: быстрый поиск конкретной информации (фактов, критериев, характеристик, показателей, цифровых данных, и/или иной структурированной научным или профессиональным образом информации. Текст не анализируется целиком или по частям, из него выбираются данные.
- 6. *Глубокое чтение* свойственно для работы с базовой литературой профессиональнонаучного знания, характерно для чтения философской литературы. Медленное чтение часто возникает в формате перечитывания, чтения с разбором для сложных источников.

- 7. *Контекстное чтение* исследователь свободно переключается между стратегиями академического чтения, т.к. представляет себе контекст, что свойственно авторам, сведущим в своей проблематике.
- 8. Аналитическое чтение представляет собой анализ денотативного, коннотативного и контентного планов текста полицейского дискурса.

Отметим этапы академического чтения в двух аспектах: хронологическом и стратегическом. Согласно *хронологическому подходу*, **первый** опыт анализа текстов — обсуждение; следует напомнить уже известные подходы к текстам, обозначить уровень сложности. **Академическое чтение можно начинать связывать с науками**, когда обучающиеся знакомятся с видами научной проблематизации, аргументов, работой с фактами, концепциями. **Третий этап** включает разговор о философии права, специальных предметах. Обучающиеся осознают проблему дистанции между исследователем и изучаемым предметом. **Четвертый** сопряжен с вопросами права и социального взаимодействия, становится очевидной множественность научных дискурсов, обозначаются пути их применения в практических задачах на предмете «иностранный язык». **Пятый этап** посвящён проблеме собственно науки, с ним сталкиваются адъюнкты.

Согласно стратегическому подходу, три этапа работы над текстом включают стадии освоения прочитанного материала: до, во время чтения и после. 1. Подготовка к чтению: просмотр заголовков, списка ключевых слов (пролистывает источник информации/текст в поисках частотных лексем/выражений), содержание, вступление и задает вопросы ключевые вопросы по содержанию и структуре текста. 2. Во время чтения: поиск новых смыслов по ключевым вопросам, контроль эффективности выбранной стратегии чтения. 3. После чтения включает обобщение прочитанной информации и критическое отношение к тексту формируется в процессе чтения и после него. Здесь включаются стратегии смыслового чтения: 1. Выделение ключевых слов как смысловой и терминологической основы текста помогает обогатить терминологический запас. Различные ученые в рамках различных концепций могут описывать схожие явления правовой действительности с помощью разной терминологии. Заметить совпадения и расхождения можно, если полностью вникнуть в смысл слов. 2. Постановка вопросов помогает выявить основные идеи текста и его смысловые связи, выяснить позицию автора и критически оценить факты. 3. Визуализация информации: составление таблиц, схем, ментальных карт, рисование кластеров. 4. «Оценка, вопрос, чтение, изложение, повторение и обдумывание». Стратегия подходит для подготовки к экзаменам на основе научной литературы. Нужно оценить текст в аспекте содержания, вступления, заключения, понять основную тематику. Далее составляется список вопросов: что именно хочется узнать.

«Чтение с пометками»: во время чтения на полях можно делать особые отметки: «уже знаю»; «новая информация»; «я думал иначе»; «есть вопросы, надо узнать больше»; «есть спорные моменты». Затем составить таблицу из пяти столбцов. Каждый столбец отводится под один из этих символов, в них вписывается тезисно содержание отметок.

Академическое чтение как элемент парадигмы научно-лингвистического мышления, актуальной для образовательных организаций системы высшего образования МВД, в рамках работы с текстами полицейского дискурса играет важную роль для с учетом всех его типов и этапов, позволяет совершенствовать владение информацией профессионального характера на иностранном языке, важно для эффективной работы с юридическими научными текстами специального характера, общепрофессиональных компетенций. Сформированный посредством научно-лингвистического знания навык академического чтения, понимание особенностей текста полицейского дискурса, умение видеть в тексте научную проблему и методы ее

решения позволяет раскрыть научный потенциал обучающегося. Значимым также является понимание типов и этапов академического чтения текстов полицейского дискурса с лингвистической интерпретативной позиции.

Библиографический список

- 1. *Григорьев И. В., Смольская Н. Б.* Обучение академическому чтению в рамках подготовки современного специалиста к поиску, восприятию и смысловой переработке информации // Казанская наука. 2013. № 1. С. 102-105.
- 2. *Дейк Т. ван.* Язык: понимание и коммуникация ; пер. с англ., под ред. В. И. Герасимова. М.: Прогресс, 1989. 310 с.
- 3. *Ваганова М. Ю*. Технологии академического чтения в процессе информатизации обучения студентов // Современная высшая школа: инновационный аспект. 2021. Т. 13. № 1. С. 47-53.
- 4. *Карпиевич Е. Ф., Краснова Т. И.* Задачи и способы организации работы с текстом (на основе таксономии Б. Блума. Работа с текстом. Серия: Современные технологии университетского образования Вып. 1 / Белорусский государственный университет. Центр проблем развития образования. Мн.: Пропилеи, 2003. С. 8-38.
- 5. *Контримович А. А.*, *Паюнена М. В.* Обучение чтению на занятиях по иностранному языку: развитие функциональной грамотности // Современные проблемы взаимодействия языков и культур: материалы Международного форума. 2012. С. 148-154.
- 6. *Костылев* П. Н. Академическое чтение в гуманитарных науках [Электронный ресурс] // Пространство и Время. 2015. Т. 10. Вып. 1: Пространство и время текста. Режим доступа: 2227-9490e-aprovr_e-ast10-1.2015.22.
- 7. Кубрякова Е. С. Термин парадигма в лингвистике: Введение // Парадигмы научного знания в современной лингвистике: сб. науч. тр. М.: ИНИОН РАН, 2006. С. 4-14.
- 8. *Лытаева М. А., Талалакина Е. В.* Academic skills: сущность, модель, практика // Проблемы образования. 2011. № 4. С. 178-201.
- 9. *Огдонова Ц. Ц.* Научная парадигма как ключевое понятие современной науки о языке // Вестник Бурятского ГУ. 2010. Вып. 10. С. 43-49.
- 10. Олейник А. Н., Кирдина С. Г., Попова И. П., Шаталова Т. Ю. Академическое чтение: пределы понимания интерпретации // Политическая концептология. 2013. № 4. С. 251-265.
- 11. *Попова Т. В.* Академическое чтение как средство формирования коммуникативной компетенции студентов // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2018. Т. 7. № 3 (24). С. 188-193.
- 12. *Adler M.* How To Read A Book: The Art of Getting a Liberal Education. New York: Simon and Shuster Inc., 1940. C. 28.
- 13. *Afflerbach P., Pearson P. D., Paris S. G.* Clarifying Differences between Reading Skills and Reading Strategies // Reading Teacher. 2008. № 61.5. P. 364-373.